

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik
HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

218528

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80713827/19.10.2018

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

180206496 /
5008693878

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
355,236 KG 3 323,136 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht Einheit	Menge
------	-------------------------------	----------------------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	323,136 KG	7.344 ST
------	---	------------	----------

Packliste:

3	X	EW-PALETTE
7.344	X	S0558538300VB Engagement ring Ø72
3	X	KARTON

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7344
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐
Data controllo: 24.10.18
Firma:

WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:133482

19.10.2018-10:50

Blatt 01.1

LIEFERANT -WERK: 0036
-NR:

EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER:

ABLADESTELLE: 14248

LAGERORT:

HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK
LEMBACHER STRAÙE 2
D-71720 OBERSTENFELD

9921603

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

VERBRAUCHSSTELLE: 0100

VERSANDART: LKW

FRACHTFÜHRER: Schweitzer Gm

-NUMMER:

SEND.-GEWICHT BR: 355

SIGNIERUNG: LB-HH 3535

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT			
-POS	PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION	
80713827	0558538300	7.344 ST S/ Engagement ring Ø72			
550004188701					
18.10.2018	S0558538300VB	Hr. Kramer			
010	VP: 3 -EW-PALETTE	X			
	VP: 3 -				

***** E N D E *****

KUENNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

24 OTT 2018
"Basta una volta
verifica su qualità e quantità"

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRAÙE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfaenger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur FRACHTAUFTRAG (6) Datum 19.10.2018 (7) Relations-Nr. 	
(5) Beladestelle Versandstelle Oberstenfeld HST		(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 133482		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(11) Empfaenger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 9921603		(10) Spediteur-Nr. 15214	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248				(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur 	
(16) Eintreff-Datum 				(17) Eintreff-Zeit 00:00:00	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr. 80713827	(19) Anzahl 3	(20) Verpackung KARTON	(21) SF 	(22) Inhalt 0558538300	(23) Ladem.-gewicht kg 32
				(24) Bruttogewicht kg 355	
(25) Summe: 0003		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		Summen (27) 32 (28) 355	
(29) Gefahrgut-Klassifikation 				(30) Gefahrgut-Bezeichnung 	
(31) Frankatur EXV		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 9.987,84		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR					
(35) Anlagen 				(36) Auftrags-Nr. Kunde 550004188701 (37) Konterung (38) Transportmittel-Nr. Schweitzer (39) LKW-Code (40) Versandart LKW KUHNLE-NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) (41) Rechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift 24 OCT 2018 (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
(43) Uebernahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(45) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

Warenempfänger

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 19.10.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009134 vom 19.10.2018



18-009134

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 24.10.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.10.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80713827	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 355	15 Umfang cbm
Summe: Total:		3,00 EP		355,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am Reception des marchandises le Via der Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Datum / Date: 19.10.2018				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 24.10.2018 "Ricevuto in piena regola" Unterzeichnet und gestempelt vom Empfänger Signature et timbre de destination		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604